

Poland-Kielce: Vocational training services

OJ S 228/2014 26/11/2014

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Świętokrzyska Wojewódzka Komenda OHP w Kielcach

Postal address: Wrzosowa 44

Town: Kielce

Postal code: 25-211

Country: Poland

Contact person: ŚWK OHP w Kielcach, ul. Wrzosowa 44

For the attention of: Sylwia Zubek

E-mail: swietokrzyska@ohp.pl

Telephone: +48 412001750

Fax: +48 412001760

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.swietokrzyska.ohp.pl/home.html>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Ochotnicze Hufce Pracy

I.3. Main activity

Other: kształcenie i wychowanie, poradnictwo zawodowe

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Zorganizowanie i przeprowadzenie kursów zawodowych dla 150 uczestników projektu: „Równi na rynku pracy – YEI”, w ramach programu Gwarancje dla Młodzieży, współfinansowanego ze środków „Inicjatywy na rzecz zatrudnienia ludzi młodych” Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Powiaty: pińczowski, opatowski, staszowski, kielecki, buski, sandomierski, włoszczowski, kazimierski, ostrowiecki, jędrzejowski.

NUTS code PL33 Świętokrzyskie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie i przeprowadzenie kursów zawodowych dla 150 uczestników (18-25 lat), beneficjentów projektu: „Równi na rynku pracy – YEI” w ramach programu „Gwarancje dla Młodzieży”, współfinansowanego z operacji „Inicjatywy na rzecz zatrudnienia ludzi młodych”, Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, zgodnie z pismem Instytucji Zarządzającej nr DZF-82201-49-MZ/14 z 7.7.2014.

Kursy zawodowe będą zorganizowane dla 150 osób na terenie województwa świętokrzyskiego. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.

Profesjonalny sprzedawca z obsługą kas fiskalnych i obsługą komputera – 30 osób.

Pracownik administracyjno-biurowy z elementami księgowo kadrowymi – 21 osób.

Fryzjer – kosmetyczka z elementami wizażu – 14 osób.

Kucharz z modułami carvingu, kelnera, barmana, baristy – 41 osób.

Magazynier z obsługą wózka jezdniowego – 10 osób.

Operator koparko – ładowarki – 16 osób.

Operator ładowarki jednoznaczyniowej – 3 osoby.

Operator obrabiarki sterowanej numerycznie CNC 3 osoby.

Prawo jazdy kat. E – 1 osoba.

Prawo jazdy kat. C – 2 osoby.

Kwalifikacja wstępna przyspieszona do prawa jazdy kat. C – 2 osoby.

Spawanie blach i rur spoinami pachwinowymi metodą TIG – 6 osób.

Operator walca drogowego kl. III – 1 osoba.

Łącznie osób 150.

Przed rozpoczęciem każdego kursu zawodowego należy przeprowadzić badania lekarskie (również badania sanitarno-epidemiologiczne z wpisem do książeczki w przypadku kursów: pozycja 1, 3, 4), niezbędne do orzeczenia o braku przeciwwskazań do uczestnictwa w kursach. Koszt tych badań powinien być wliczony w ogólne koszty szkolenia zawodowego.

Kurs musi odbywać się na terenie wskazanego powiatu. Zamawiający dopuszcza możliwość przeprowadzenia zajęć teoretycznych, praktycznych i egzaminów w miejscach innych niż wskazane po wcześniejszym uzgodnieniu i wyrażeniu zgody przez Zamawiającego.

Kursy zawodowe, składające się z zajęć teoretycznych i praktycznych, zakończą się egzaminami i wydaniem odpowiednich zaświadczeń, uprawnień, certyfikatów uprawniających do wykonywania zawodu.

Zamawiający dopuszcza możliwość zwiększenia lub zmniejszenia liczby osób biorących udział w poszczególnych kursach, o ile zachowana będzie łączna liczba uczestników wszystkich szkoleń.

II.1.6. CPV code(s)

80530000 Vocational training services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Szkolenia zawodowe należy przeprowadzić od dnia podpisania umowy do kwietnia 2015 roku na terenie powiatów: pińczowski (14 osób), opatowski (16 osób), staszowski (9 osób), kielecki (46 osób), buski (19 osób), sandomierski (11 osób), włoszczowski (8 osób), kazimierski (4 osoby), ostrowiecki (17 osób), jędrzejowski (6 osób).

Estimated value excluding VAT: 375 000 PLN

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 28.12.2014. Completion 30.4.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zapłata za wykonaną usługę (sporządzony zostanie protokół odbioru usługi) nastąpi po wykonaniu kursu i otrzymaniu faktury/rachunku – w ciągu 30 dni roboczych przelewem na konto bankowe Wykonawcy wskazane w fakturze/rachunku – po wpływie na konto bankowe ŚWK OHP środków finansowych z rezerwy celowej budżetu państwa przekazanych przez Komendę Główną OHP.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

W przypadku wnoszenia oferty wspólnej przez dwa lub więcej podmioty gospodarcze (konsorcja / spółki cywilne) oferta musi spełniać wymagania określone w art. 23 ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Wykonawca, na cały okres realizacji przedmiotu zamówienia zobowiązany jest zatrudnić co najmniej cztery osoby z katalogu osób, o których mowa w art. 29 ust. 4 pkt 1 ustawy – Prawo zamówień publicznych, w pełnym wymiarze czasu pracy, na podstawie umowy o pracę, tj.:

— osobę bezrobotną, o której mowa w przepisach o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy posiadającą zaświadczenie lub skierowanie z właściwego urzędu pracy lub na podstawie właściwego dokumentu kierującego bezrobotnego do pracy wystawionego przez

organ zajmujący się realizacją zadań z zakresu rynku pracy określony w analogicznych przepisach państwa członkowskiego EU, w którym wykonawca ma miejsce zamieszkania albo siedzibę,

— osobę młodocianą w celu przygotowania zawodowego – osoba, która ukończyła 16 lat a nie przekroczyła 18 lat – na podstawie dokumentu stwierdzającego wiek osoby oraz brak kwalifikacji zawodowych,

— osobę niepełnosprawną – osoba spełniająca przesłanki statusu niepełnosprawności określone Ustawą z 27.8.1997 o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych. Status niepełnosprawnego określony jest posiadaniem orzeczeniem o niepełnosprawności wydanym przez zespół do spraw orzekania o niepełnosprawności lub orzeczeniem o całkowitej lub częściowej niezdolności do pracy niepełnosprawnego, wydanym przez lekarza ZUS,

— inną osobę niż bezrobotna, młodociana lub niepełnosprawna, o której mowa w przepisach o zatrudnieniu socjalnym lub we właściwych przepisach państw członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego – na podstawie zaświadczenia wystawionego przez właściwy ośrodek pomocy społecznej, instytucję opieki zdrowotnej, informacji ze schroniska lub domu dla bezdomnych.

Z uwagi na specyfikę zamówienia (duża ilość szkoleń w kilku powiatach) Zamawiający uzna warunek zatrudnienia za spełniony, jeśli Wykonawca zatrudni 4 osoby bezrobotne, niepełnosprawne lub inne, o których mowa w ustawie o zatrudnieniu socjalnym, od daty rozpoczęcia pierwszego szkolenia na minimum 2 miesiące.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: O zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy złożą oświadczenie z art. 22 ust. 1 ustawy Pzp

- a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
- b) posiadania wiedzy i doświadczenia;
- c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- d) sytuacji ekonomicznej i finansowej.

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

— w celu wykazania spełnienia przez Wykonawcę ww. warunków Wykonawca zobowiązany jest do złożenia oświadczenia wg wzoru określonego w załączniku nr 2,

— w celu wykazania spełnienia warunku opisanego w pkt. a) należy złożyć certyfikat MEN lub wpis do rejestru instytucji szkoleniowych WUP,

— w celu wykazania spełnienia warunku opisanego w pkt b) należy wykazać, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, zorganizował i przeprowadził minimum 1 grupowy kurs zawodowy z każdego rodzaju, odpowiadające tematyce wymaganych szkoleń, dla grup nie mniejszych niż 2 osoby, tj.: profesjonalny sprzedawca z obsługą kas fiskalnych i obsługą

komputera, pracownik administracyjno-biurowy z elementami księgowo kadrowymi, fryzjer – kosmetyczka, kucharz – kelner – barista, magazynier z obsługą wózka jezdniowego, operator koparko ładowarki kl. III, operator ładowarki jednonaczyniowej, operator obrabiarki sterowanej numerycznie, prawo jazdy kat. C, kwalifikacja wstępna przyspieszona, spawanie blach i rur metodą TIG, oraz załączeniem dowodów, że została wykonane należycie. Dowodami potwierdzającymi należyte wykonanie mogą być:

a) poświadczenia, z tym że w odniesieniu do nadal wykonywanych usług okresowych lub ciągłych poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

b) oświadczenia wykonawcy, jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa wyżej;

c) dokumenty potwierdzające należyte wykonanie usług. Dodatkowa ilość przeprowadzonych kursów będzie oceniana wg kryterium opisanego w pkt XVI.

— w celu wykazania spełnienia warunku opisanego w pkt c) należy złożyć wykaz osób, które będą prowadziły zajęcia w ramach szkolenia, które posiadają minimum 2 letnie doświadczenie w pracy dydaktycznej w kształceniu dorosłych jako instruktor szkoleń zawodowych – załącznik nr 4.

Od momentu podpisania umowy do dnia zakończenia realizacji przedmiotu zamówienia dopuszcza się z przyczyn losowych zmianę osób – trenerów, pod warunkiem, że nowa kadra będzie spełniać wszystkie kryteria pod względem wykształcenia, kwalifikacji i doświadczenia. Wykonawca zobowiązany jest do pisemnego, bezzwłocznego złożenia wniosku o zmianie wykładowcy oraz podanie przyczyny jego zmiany – zmiana wymaga aneksu do umowy.

e) nie podlegają wykluczeniu z art. 24 ust. 1 ustawy, ust. 2 pkt 1

— w celu wykazania spełnienia przez Wykonawcę ww, warunku Wykonawca zobowiązany jest do:

— złożenia oświadczenia wg wzoru określonego w załączniku nr 2/A,

— załączenia aktualnego odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 2 pkt 5 do oferty należy dołączyć listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej lub oświadczenie wykonawcy, że nie należy do grupy kapitałowej.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 70

2. Doświadczenie. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

POA/271/36/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

10.12.2014 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: „Równi na rynku pracy – YEI” w ramach programu „Gwarancje dla Młodzieży”, współfinansowanego z operacji „Inicjatywy na rzecz zatrudnienia ludzi młodych”, Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, zgodnie z pismem Instytucji Zarządzającej nr DZF-82201-49-MZ/14 z 7.7.2014.

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

24.11.2014